

## BEDIENUNGSANLEITUNG

# LISTENER V5

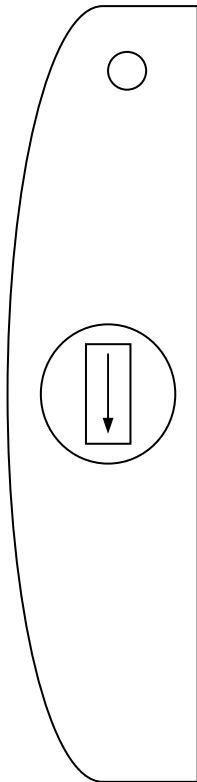


Wir danken Ihnen für das erwiesene Vertrauen

Mit dem **LISTENER V5** haben Sie ein Produkt aus unserem Angebot erworben, welches Ihnen über viele Jahre hinaus treue Dienste leisten wird. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der erstmaligen Verwendung des **LISTENER V5** genau durch. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, damit Sie jederzeit wieder nachschlagen können.

# LISTENER V5

Seitenansicht



Schlüssel-  
schalter

Frontansicht



Display



V5

Schlüssel-  
schalter

# LISTENER V5

## FUNKTION

Der **LISTENER V5** ist ein vollautomatisches Gefahrenmeldesystem. Bei gewaltsamem Eindringen in das überwachte Objekt durch ein Fenster oder eine Tür entstehen Schwingungen, die von einem Mikrofon in der Zentrale aufgenommen werden. Diese Frequenzen liegen in einem Bereich von unter 20 Hertz. Andere Frequenzbereiche werden über ein integriertes Netzwerk ausgefiltert. Die einzigartige Signatur erlaubt dem Benutzer, sich im „scharfgeschalteten“ Zustand der Anlage frei in den Räumen zu bewegen. Wird an einer Tür oder an einem Fenster gehebelt, so wird der akustische Alarm der Zentrale aktiviert. Über eine integrierte Funkschnittstelle können weitere Sensorikteile drahtlos angeschlossen werden.

Dieses Alarmsystem nimmt den Einbrecher **VOR DEM EINDRINGEN** wahr, anders als die meisten konventionellen Alarmsysteme.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

Benutzen Sie das **LISTENER V5** Gefahrenmeldesystem im Zusammenhang mit einigen Vorsichtsmassregeln:

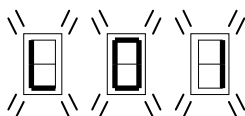
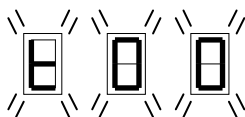
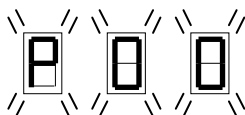
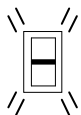
- Die meisten Kleindiebstähle werden örtlich, gelegentlich und während des Tages durchgeführt, deshalb raten wir, das System auch bei kurzer Abwesenheit zu aktivieren.
- Geben Sie nicht unnötig bekannt, dass Sie verreisen, sagen Sie es nur vertrauten Personen, die in Ihrer Nähe wohnen und vergessen Sie nicht, Lieferungen abzusagen.
- Verschiessen Sie Ihre Garagen und Aussengebäude so, dass Ihre Werkzeuge nicht dazu benutzt werden können, um in Ihr eigenes Haus einzubrechen.

# SYSTEMFUNKTIONEN

## DISPLAY

Der **LISTENER V5** zeigt den aktuellen Betriebsstatus und den Melder an, der einen Alarm ausgelöst hat. Die Anzeige erfolgt über ein 7-Segment Display am **LISTENER V5**.

### Display



### Beschreibung

Schalterstellung 0  
**Unschärfstellung**

Schalterstellung 1  
**Warn (Test) - Modus**

Schalterstellung 2  
**Heim - Modus**

Schalterstellung 3  
**Scharfstellung mit 20 Sekunden  
Verzögerung**

**Anlage ist scharfgeschaltet**  
(Mittelstrich blinkt)

**Eingangsverzögerung für  
Alarm (20 Sekunden)**

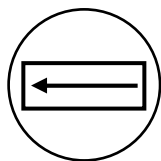
**P00...40 - ein Melder hat Alarm  
ausgelöst, wobei „00“ für das  
Basisgerät und „01...40“ für die  
Funkmelder steht.**  
(Anzeige blinkend nacheinander)

**t00...40 - ein Melder hat Sabotage  
ausgelöst, wobei „00“ für das  
Basisgerät und „01...40“ für die  
Funkmelder steht.**  
(Anzeige blinkend nacheinander)

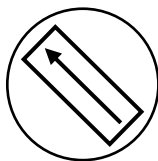
**L01...40 - Batterie des  
Funkmelders ist leer und muss gewechselt  
werden.**

# INTERNER SCHLÜSSELSCHALTER

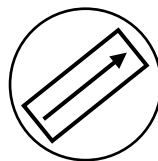
## FUNKTIONEN



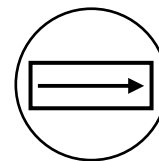
**Stellung 0**



**Stellung 1**



**Stellung 2**



**Stellung 3**

(Ansicht auf den Schlüsselschalter)

## STELLUNG 0

### **Display aus**

Anlage ist unscharf geschaltet.

Alle Einbruchmelder sind deaktiviert und lösen keinen Alarm aus.

Der Rauchmelder ist aktiv und löst die interne und externe Sirene bei Alarm aus. Das Telefonwählgerät wird nicht aktiviert.

Die Panikfunktion des Handsenders ist aktiv und löst bei Alarm die interne und externe Sirene aus. Das Telefonwählgerät wird aktiviert.

Die Sabotagelinie ist aktiv und löst bei Alarm die interne Sirene aus. Die externe Sirene und das Telefonwählgerät werden nicht aktiviert.

## STELLUNG 1

### **Display „g“**

Anlage ist im Warn(Test) - Modus geschaltet.

Die Anlage gibt einen Quittierton aus, wenn ein Einbruchmelder aktiviert wird.

Der Rauchmelder ist aktiv und löst die interne und die externe Sirene bei Alarm aus. Das Telefonwählgerät wird nicht aktiviert.

Die Panikfunktion des Handsenders ist aktiv und löst bei Alarm die interne und die externe Sirene aus. Das Telefonwählgerät wird aktiviert.

Die Sabotagelinie ist aktiv und löst bei Alarm die interne Sirene aus. Die externe Sirene und das Telefonwählgerät werden nicht aktiviert.

## STELLUNG 2

### Display „H“

Die Anlage ist im Heim - Modus geschaltet.

Wird vom volumetrischen Sensor des Basisgerätes oder einem externen Melder mit eingestellter Verzögerung ein Alarm ausgelöst, so ertönt ein Piepton (2 Sekunden). Das Display zeigt ein „E“ und die 20 Sekunden Eingangsverzögerung ist aktiv. Danach wird nur die interne Sirene aktiviert. Das Telefonwählgerät wird dabei **nicht** aktiviert.

Sind die Melder (Sensor, Bewegungsmelder, Türkontakt) ohne Verzögerung eingestellt, so wird die interne Sirene sofort aktiviert.

Der Rauchmelder ist aktiv und löst die interne und die externe Sirene bei Alarm aus. Das Telefonwählgerät wird nicht aktiviert.

Die Panikfunktion des Handsenders ist aktiv und löst bei Alarm die interne und die externe Sirene aus. Das Telefonwählgerät wird aktiviert.

Die Sabotagelinie ist aktiv und löst bei Alarm die interne Sirene aus. Die externe Sirene und das Telefonwählgerät werden nicht aktiviert.

## STELLUNG 3

### Display „F“ bzw. „-“

Die Anlage ist im Scharf - Modus geschaltet.

Die Anlage wird mit einer Verzögerung von 20 Sekunden scharfgeschaltet (Display „A“). Blinkt ein Mittelstrich im Display, dann ist die Anlage aktiviert.

Wird vom volumetrischen Sensor des Basisgerätes oder einem externen Melder mit eingestellter Verzögerung ein Alarm ausgelöst, so ertönt ein Piepton (2 Sekunden). Das Display zeigt ein „E“ und die 20 Sekunden Eingangsverzögerung ist aktiv. Danach werden die interne Sirene, die externe Sirene und das Telefonwählgerät aktiviert. Sind die Melder (Sensor, Bewegungsmelder, Türkontakt) ohne Verzögerung eingestellt, so werden die interne Sirene, die externe Sirene und das Telefonwählgerät sofort aktiviert.

Der Rauchmelder ist aktiv und löst die interne und die externe Sirene bei Alarm aus. Das Telefonwählgerät wird aktiviert.

Die Panikfunktion des Handsenders ist aktiv und löst bei Alarm die interne und die externe Sirene aus. Das Telefonwählgerät wird aktiviert.

Die Sabotagelinie ist aktiv und löst bei Alarm die interne Sirene aus. Die externe Sirene und das Telefonwählgerät werden aktiviert.

## ALARMDAUER

Die Alarmdauer beträgt 2 Minuten und kann vorzeitig mit dem internen Schlüsselschalter oder dem Handsender deaktiviert werden.

## ANLAGE SCHARF / UNSCHARF

Die Anlage kann mit dem internen Schlüsselschalter oder dem Handsender scharf geschaltet werden. Drehen Sie dazu den Schlüssel in die Stellung 3 (Display A) oder drücken am Handsender die grosse Taste (Display A). Ist die Anlage scharf, so blinkt der Mittelstrich im Display und die grüne LED an der Aussensirene. Wird die Anlage mit dem Handsender scharfgeschaltet, blitzt die Stroboskoplampe der Aussensirene für 10 Sekunden.

Zum Unscharfschalten drücken Sie die kleine Taste am Handsender oder drehen den Schlüssel auf Position 0 (Display aus). Wird die Anlage mit dem Handsender deaktiviert, so blitzt die Stroboskoplampe der Aussensirene nicht.

Bei einer externen Scharfschaltung folgen Sie der Bedienungsanleitung des entsprechenden Gerätes (Schlüsselschalter, Code-Tastatur, Zeitschaltuhr, etc.).

## PANIKFUNKTION

Mit dem Handsender können Sie einen sofortigen Vollalarm auslösen. Drücken Sie die beiden Tasten gleichzeitig, so werden die interne und die externe Sirene sowie das Telefonwählgerät aktiviert.

## ANALYSER

Die optische Anzeige des Analysers zeigt die Geräuschanalyse des Gerätes an. Der grüne Balken signalisiert den akustischen Impuls, der momentan vom Gerät wahrgenommen wird. Dieser schlägt bei einem ruckartigen Öffnen der Tür nach links und rechts aus. Je grösser das Geräusch (Intensität) ist, desto grösser ist auch der Ausschlag der Anzeige. Der rote Balken signalisiert das Hintergrundfilternetzwerk des Gerätes. Die beiden leuchtenden roten LED's kennzeichnen den Schwellwert zur Erkennung eines Einbruchalarmes an. Je weiter die LED's zusammenliegen, desto kleiner ist der Schwellwert für die Auswertung des Alarmes. Die Höhe des Schwellwertes wird von der Elektronik automatisch geregelt.

## STROMAUSFALL

Im Falle eines Stromausfalls bleibt Ihr **LISTENER V5** mit vollem Akku noch 48 Stunden aktiv. Die Leuchtdioden des Analysers bleiben während des Netzausfalls aus. Sobald die Netzversorgung wieder anliegt, wird der Akku geladen und die Anzeige leuchtet wieder.

# LISTENER V5 FUNKMELDER

Benutzen Sie die folgende Tabelle Ihres **LISTENER V5** Handbuches, um die Position Ihrer installierten Funkmelder einzutragen.

Nr.	MELDER / POSITION	Nr.	MELDER / POSITION
1		21	
2		22	
3		23	
4		24	
5		25	
6		26	
7		27	
8		28	
9		29	
10		30	
11		31	
12		32	
13		33	
14		34	
15		35	
16		36	
17		37	
18		38	
19		39	
20		40	




# TECHNISCHE DATEN

## LISTENER V5 / ANALYSER

Typ	Akustischer Sensor zur Aussenhautüberwachung durch Geräuschanalyse, sabotagegeschützt, Schnittstellen für externe Anschlüsse, eingebauter Funkempfänger für Systemausbau
Gehäuse	eloxierter Aluminiumdeckel, pulverbeschichteter Stahlboden
Betriebstemperatur	von -10° bis +70° Celsius Umgebungstemperatur
Bedienung	mit Schlüssel, Funksender oder externer Schalteinrichtung
Energieversorgung	12 V DC auf 1 A, Netzausfallsicherung für 48 Stunden, Akku-Lebensdauer 2 Jahre
Sirene	< 120 dBA
Eingangsverzögerung	20 Sekunden
Ausgangsverzögerung	einstellbar 20 Sekunden oder 0 Sekunden
Rückstellung	automatisch nach der Alarmdauer von 2 Minuten
Sensibilität	einstellbar von 30 m <sup>2</sup> bis 350 m <sup>2</sup>
Ausgänge	potentialfrei
Gewicht	1900 g inklusive Akku
Abmessungen	264 x 160 x 43 mm
Gehäuseschutz	IP31

## LISTENER V5 FUNK-SCHNITTSTELLE

Frequenz	ISM-Band, 433 MHz
Sensibilität	< -110 dBm
Geprüft nach	ETSI 300-220
Übertragungsmodus	Pulsbreitenmodulation
Übertragungs-codes	mehr als 16 Millionen Codes
Peripheriespeicherplätze	max. 40
Reichweite	max. 100 m
CE-Zulassungsnummer	CE 0678  / G 100715N



Der Hersteller ist Mitglied im BHE



Der Hersteller ist Mitglied im VSÖ

# GARANTIE

Die Garantiezeit für den **LISTENER V5** beträgt 2 Jahre, gerechnet vom Tag des Kaufes.  
Die Garantie wird unter folgenden Bedingungen gewährt:

Defekte Geräte, deren Mängel auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind, werden innerhalb der Garantiezeit ersetzt. Reklamationen sind dabei unmittelbar nach Feststellung des Mangels anzuzeigen. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemässe Behandlung oder Bedienung, durch unsachgemässe Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äussere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

Durch eventuelle Garantieleistungen wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

Voraussetzung für den Garantieanspruch: Vorlage der Kaufquittung.

## Kundendaten

Adresse: \_\_\_\_\_

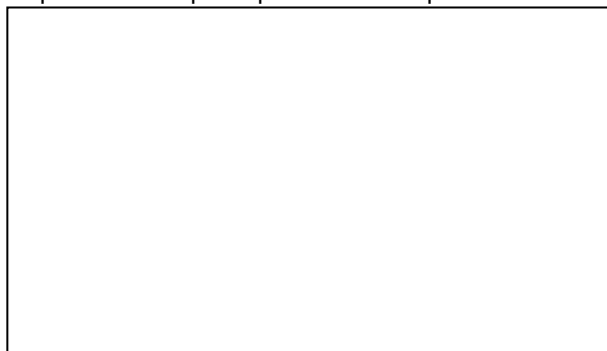
Name: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Kaufdatum:** \_\_\_\_\_

**Geräte-Nr.:** \_\_\_\_\_

Ihr kompetenter Ansprechpartner / Stempel des Verkäufers



## Hersteller:

LSS Distribution GmbH  
LISTENER Sicherheitssysteme  
Okenfinerstrasse 6  
CH-8274 Tägerwil  
Schweiz

Telefon: +41 71 669 38 93 • Fax: +41 71 669 31 93

Internet: [www.listener.ch](http://www.listener.ch)

E-Mail: [info@listener.ch](mailto:info@listener.ch)